



CT5
VEHICLE REFERENCE
INFORMATION



86558676 B

2026



California Proposition 65 Warning



WARNING

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

Contents

Introduction	1
Door Locks (In Case of Dead Battery)	2
Seat Belts	2
Airbag System	2
Child Restraint Systems	2
Windshield Wiper/Washer	2
Warning Lights, Gauges, and Indicators	3
Exterior Lamp Controls	3
Hazard Warning Flashers	3
Driver Behavior	3
Brakes	4
Traction Control/Electronic Stability Control	4
Driver Assistance Systems	4
Hood	4
Engine Compartment Overview	6
Run-Flat Tires	7
Self-Sealing Tires	7
Tire Sealant and Compressor Kit	8
Jump Starting - North America	13
Transporting a Disabled Vehicle	16
Customer Assistance for Text Telephone (TTY) Users	18
Roadside Assistance Program	18

Reporting Safety Defects to the United States Government	18
Reporting Safety Defects to the Canadian Government	18
Reporting Safety Defects to General Motors	19

Introduction

This document includes vehicle reference information for your vehicle. This document does not replace your Owner's Manual, which includes other important information, including warnings and precautions.

For complete operating information and instructions, see the Owner's Manual on the myCadillac app in the vehicle infotainment system, at www.cadillac.com, or on the myCadillac mobile app.

To verify your vehicle has a downloaded Owner's Manual in the infotainment system, go to the myCadillac app, touch the Settings icon, and touch Owner's Manual Details.

If your vehicle has a downloaded Owner's Manual, the downloaded version is accurate at the time of installation. To ensure you are viewing the most up-to-date, connected

version of the Owner's Manual, accept the Terms and Conditions and have an active Wi-Fi or data connection. Up-to-date versions of the Owner's Manual are also accessible at www.cadillac.com and on the myCadillac mobile app.

To view digital versions or to order printed versions of the Owner's Manual or warranty information, or to view additional vehicle information, scan the code below or visit cadillac.com/support/vehicle/manuals-guides (U.S.) or cadillaccanada.ca/en/support/vehicle/manuals-guides (Canada):



United States



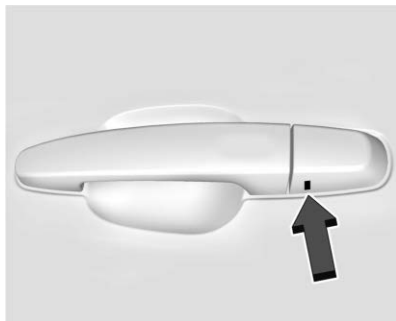
Canada

Keep this manual in the vehicle for quick reference.

Door Locks (In Case of Dead Battery)

Driver Door Key Lock Cylinder Access (In Case of Dead Battery)

To access the driver door key lock cylinder and unlatch the door:



Sample Shown, Your Vehicle May Differ

1. Insert the mechanical key into the slot at the bottom of the handle and push upward all the way until the cover frees. Do not pry or pull on the key.
2. Remove the cover.

3. Insert the mechanical key in the cylinder.
4. Turn the mechanical key clockwise until it stops.
5. Slowly turn the mechanical key counterclockwise while pulling the handle to unlatch the door.
6. Repeat steps 4 and 5 if the door does not fully open.

To replace the cap:

1. Align the top edge of the cover to the handle.
2. Turn downward to snap cover into position.
3. Check to ensure cap is fully seated.

Always make sure every vehicle occupant has properly adjusted their seat and head restraint, positioned and fastened their seat belt, and infants and young children are secured in appropriate child restraints. See your Owner's Manual for complete information on Seating and Restraints, Top Tether, and the LATCH System.

Your vehicle is equipped with airbags, marked in your vehicle with the word "AIRBAG". Airbags work together with seat belts and

other systems to help protect occupants in a crash. See your Owner's Manual for complete information on a seating, restraints, and airbags.

Child Restraint Systems

According to accident statistics, children are safer when properly restrained in a rear seating position. Infants and young children should always be secured in an appropriate child restraint. See your Owner's Manual for more information about child restraint usage, top tethers, and LATCH systems.

Windshield Wiper/Washer

Your vehicle is equipped with windshield wipers to help maintain visibility in inclement weather conditions. See your Owner's Manual for complete information about these systems.

With the vehicle on, move the windshield wiper lever to select the wiper speed.

For a single wipe, briefly move the wiper lever down. For several wipes, hold the wiper lever down.

Pull the windshield wiper lever toward you to spray windshield washer fluid and activate the wipers. The wipers will continue until

the lever is released or the maximum wash time is reached. When the windshield wiper lever is released, additional wipes may occur depending on how long the windshield washer has been activated.

Clear snow and ice from the wiper blades and windshield before using them. If frozen to the windshield, carefully loosen or thaw them. Damaged blades should be replaced.



Warning

In freezing weather, do not use the washer until the windshield is warmed. Otherwise the washer fluid can form ice on the windshield, blocking your vision.



Warning

Before driving the vehicle, always clear snow and ice from the hood, windshield, washer nozzles, roof, and rear of the vehicle, including all lights and windows. Reduced visibility from snow and ice buildup could lead to a crash.

Warning lights, gauges, and indicators can alert you to an issue with your vehicle. Some warning lights display briefly to show that they are working when you start the vehicle. However, if a warning light persists while driving, or if a gauge shows there may be a problem, be sure to refer to the sections under “Warning Lights, Gauges, and Indicators.”

Paying attention to your vehicle’s warning lights, gauges, and indicators and promptly addressing any issues may help you to prevent an expensive repair or personal injury. Postponing repairs can be costly and even dangerous.

Exterior Lamp Controls

Your vehicle is equipped with exterior lighting to help maintain visibility in dark and inclement weather conditions. See your Owner’s Manual for complete information about these systems.

The exterior light control is on the turn signal lever or on the instrument panel to the left of the steering wheel. Turn the control to the operate the headlights.

Hazard Warning Flashers

Your vehicle is equipped Hazard Warning Flashers to help increase your visibility in adverse conditions. See your Owner’s Manual for complete information about these systems.



: Press this button on the center stack, center console, or overhead console to make the front and rear turn signal lamps flash on and off. This warns others that you are having trouble. Press again to turn the flashers off.

The turn signals do not work while the hazard warning flashers are on.

The hazard warning flashers turn on automatically if the airbags deploy.

Driver Behavior

Distracted, Drowsy, and Impaired Driving



Warning

Drinking alcohol or taking drugs and then driving is very dangerous. Your reflexes, perceptions, attentiveness, and judgment can be affected by even a small amount of

(Continued)

Warning (Continued)

alcohol or drugs. You can have a serious — or even fatal — collision if you drive after drinking or taking drugs.

Do not drive while under the influence of alcohol or drugs, or ride with a driver who has been drinking or is impaired by drugs. Find alternate transportation home; or if you are with a group, designate a driver who will remain sober.

Do not attempt to operate a vehicle if impaired in any way. This includes if under the influence of drugs or alcohol, exhibiting exhaustion, or while distracted.

Traveling with Children and Pets

Warning

Never leave a child, a helpless adult, or a pet alone in a vehicle, especially with the windows closed in warm or hot weather. They can be overcome by the extreme heat and suffer permanent injuries or even death from heat stroke.

If traveling with children, helpless adults, or pets, do not leave them unattended in the vehicle at any time. Always ensure to check for children, helpless adults, or pets before exiting the vehicle.

See your Owner's Manual for important information about your vehicle's braking systems, including the Antilock Braking System, which can help prevent a braking skid and maintain steering while braking hard.

Traction Control/Electronic Stability Control

The vehicle has a Traction Control System (TCS) and StabiliTrak/Electronic Stability Control (ESC). These systems help limit wheel spin and assist the driver in maintaining control, especially on slippery road conditions.



If equipped, this vehicle may have features that work together to help avoid crashes or reduce crash damage while driving, backing, and parking. Read the owner's manual for more important feature limitations and information before using these systems.

Hood

Warning

For vehicles with auto engine stop/start, turn the vehicle off before opening the hood. If the vehicle is on, the engine will start when the hood is opened. You or others could be injured.

Warning

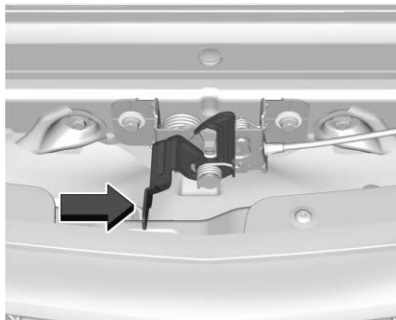
Components under the hood can get hot from running the engine. To help avoid the risk of burning unprotected skin, never touch these components until they have cooled, and always use a glove or towel to avoid direct skin contact.

Clear any snow from the hood before opening.

To open the hood:



1. Pull the hood release lever with the  symbol. It is on the lower left side of the instrument panel.



2. Go to the front of the vehicle and locate the secondary release lever under the front center of the hood. Push the secondary hood release lever to the right to release.
3. After you have partially lifted the hood, the gas strut system will automatically lift the hood and hold it in the fully open position.

To close the hood:

1. Before closing the hood, be sure all filler caps are on properly, and all tools are removed.
2. Pull the hood down until the strut system is no longer holding up the hood.

Warning

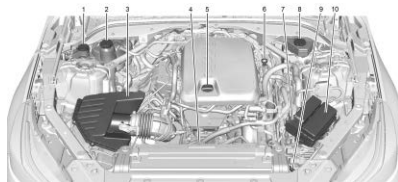
Do not drive the vehicle if the hood is not latched completely. The hood could open fully, block your vision, and cause a crash. You or others could be injured. Always close the hood completely before driving.

3. Lower the hood 20 cm (8 in) above the vehicle. Allow the hood to fall. Check to make sure the hood is latched completely. Repeat this process with additional force if necessary.

The Driver Information Center will display a message if the hood is not fully closed.

Stop and turn off the vehicle, check the hood for obstructions, and close the hood again. Check to see if the message still appears on the Driver Information Center.

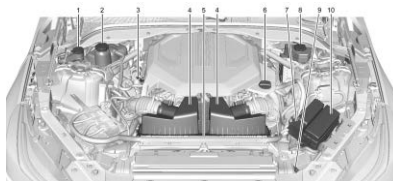
Engine Compartment Overview



2.0L L4 Engine

1. Windshield Washer Fluid Reservoir. See your owner's manual.
2. Engine Coolant Surge Tank and Pressure Cap. See your owner's manual.
3. Engine Air Cleaner/Filter.
4. Engine Cooling Fan (Out of View). See your owner's manual.
5. Engine Oil Fill Cap. See your owner's manual.
6. Engine Oil Dipstick. See your owner's manual.
7. Remote Positive (+) Battery Terminal. See *Jump Starting - North America* ⇨ 13.

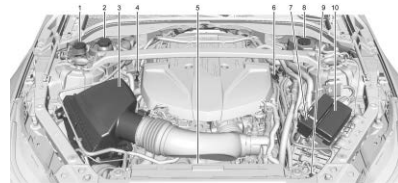
8. Brake Fluid Reservoir. See your owner's manual.
9. Remote Negative (-) Battery Terminal. See *Jump Starting - North America* ⇨ 13.
10. Engine Compartment Fuse Block.



3.0L V6 Engine

1. Windshield Washer Fluid Reservoir. See your owner's manual.
2. Engine Coolant Surge Tank and Pressure Cap. See your owner's manual.
3. Engine Oil Dipstick. See your owner's manual.
4. Engine Air Cleaner/Filter.
5. Engine Cooling Fan (Out of View). See your owner's manual.
6. Engine Oil Fill Cap. See your owner's manual.

7. Remote Positive (+) Battery Terminal. See *Jump Starting - North America* ⇨ 13.
8. Brake Fluid Reservoir. See your owner's manual.
9. Remote Negative (-) Battery Terminal. See *Jump Starting - North America* ⇨ 13.
10. Engine Compartment Fuse Block.



6.2L V8 Engine

1. Windshield Washer Fluid Reservoir. See your owner's manual.
2. Engine Coolant Surge Tank and Pressure Cap. See your owner's manual.
3. Engine Air Cleaner/Filter.
4. Engine Oil Dipstick. See your owner's manual.
5. Engine Cooling Fan (Out of View). See your owner's manual.

6. Engine Oil Fill Cap. See your owner's manual.
7. Remote Positive (+) Battery Terminal. See *Jump Starting - North America* ⇨ 13.
8. Brake/Clutch Fluid Reservoir. See your owner's manual.
9. Remote Negative (-) Battery Terminal. See *Jump Starting - North America* ⇨ 13.
10. Engine Compartment Fuse Block.

Run-Flat Tires

This vehicle, when new, may have had run-flat tires. There is no spare tire, no tire changing equipment, and no place to store a tire in the vehicle.



Warning

While driving with run-flat tires at a reduced inflation pressure, avoid making sudden stops or severe maneuvers as the handling capabilities of the tires will be reduced. Driving too fast could cause loss of control and you or others could be injured. Do not drive over 80 km/h (50 mph) with

(Continued)

Warning (Continued)

the tire operating at low pressure. Drive cautiously and check the tire pressure as soon as possible.

Run-flat tires can be driven up to 80 km (50 mi) at speeds less than 80 km/h (50 mph) after a loss of inflation pressure has occurred. There is no need to stop on the side of the road to change the tire. The possible driving range after a pressure loss will vary based on the vehicle load and driving conditions. As soon as possible, contact the nearest authorized GM or run-flat servicing facility for inspection and repair or replacement.

When driving on a deflated run-flat tire, avoid potholes and other road hazards that could damage the tire and/or wheel beyond repair. When a tire has been damaged, or if driven any distance while deflated, check with an authorized run-flat tire service center to determine whether the tire can be repaired or should be replaced. To maintain the run-flat feature, all replacement tires must be run-flat tires.

To locate the nearest GM or run-flat servicing facility, call Customer Assistance.

Self-Sealing Tires

Caution

Do not drive on a deflated self-sealing tire as this could damage the tire. Make sure the tire is inflated to the recommended pressure or have it immediately repaired or replaced.

This vehicle may have self-sealing tires. These tires have a material inside that can seal punctures from common road hazards, such as nails and screws, in the tread area. The tire may lose air pressure if the sidewall is damaged or the tread puncture is too large. If the Tire Pressure Monitor System indicates the tire pressure is low, inspect the tire for damage and inflate it to the recommended pressure. If the tire is unable to maintain the recommended pressure, contact the nearest authorized GM servicing facility immediately for inspection and repair or replacement. To locate the nearest GM servicing facility, call GM Customer Assistance.

When tire replacement is needed, replace with a self-sealing tire, because the vehicle does not come with a spare tire or tire changing equipment.

Tire Sealant and Compressor Kit

Warning

Idling a vehicle in an enclosed area with poor ventilation is dangerous. Engine exhaust may enter the vehicle. Engine exhaust contains carbon monoxide (CO) which cannot be seen or smelled. It can cause unconsciousness and even death. Never run the engine in an enclosed area that has no fresh air ventilation. For more information, see your owner's manual.

Warning

Overinflating a tire could cause the tire to rupture and you or others could be injured. Be sure to read and follow the tire sealant and compressor kit instructions and inflate the tire to its recommended pressure. Do not exceed the recommended pressure.

Warning

Storing the tire sealant and compressor kit or other equipment in the passenger compartment of the vehicle could cause injury. In a sudden stop or collision, loose equipment could strike someone. Store the tire sealant and compressor kit in its original location.

If this vehicle has a tire sealant and compressor kit, there may not be a spare tire or tire changing equipment, and on some vehicles there may not be a place to store a tire.

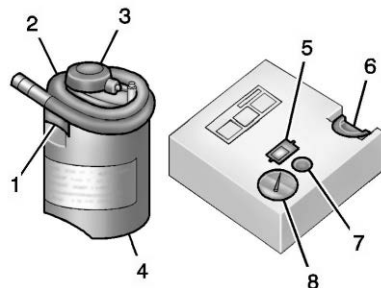
The tire sealant and compressor can be used to temporarily seal punctures up to 6 mm (0.25 in) in the tread area of the tire. It can also be used to inflate an underinflated tire.

If the vehicle is equipped with tires containing acoustic foam, tire sealant performance may be decreased in cold climates.

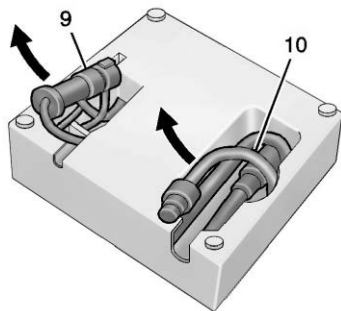
If the tire has been separated from the wheel, has damaged sidewalls, or has a large puncture, the tire is too severely damaged for the tire sealant and compressor kit to be effective. See *Roadside Assistance Program* ⇨ 18.

Read and follow all of the tire sealant and compressor kit instructions.

The kit includes:



1. Sealant Canister Inlet Valve
2. Sealant/Air Hose
3. Base of Sealant Canister
4. Tire Sealant Canister
5. On/Off Button
6. Slot on Top of Compressor
7. Pressure Deflation Button
8. Pressure Gauge



9. Power Plug

10. Air Only Hose

Tire Sealant

Read and follow the safe handling instructions on the label adhered to the tire sealant canister (4).

Check the tire sealant expiration date on the tire sealant canister. The tire sealant canister (4) should be replaced before its expiration date. Replacement tire sealant canisters are available at your local dealer.

There is only enough sealant to seal one tire. After usage, the tire sealant canister must be replaced.

Using the Tire Sealant and Compressor Kit to Temporarily Seal and Inflate a Punctured Tire

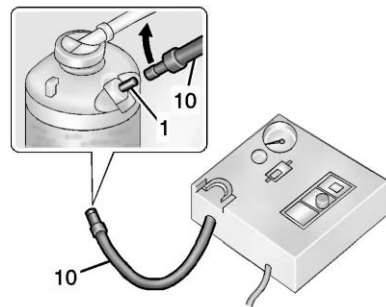
When using the tire sealant and compressor kit during cold temperatures, warm the kit in a heated environment for five minutes. This will help to inflate the tire faster.

If a tire goes flat, avoid further tire and wheel damage by driving slowly to a level place. Turn on the hazard warning flashers. See *Hazard Warning Flashers* ⇨ 3.

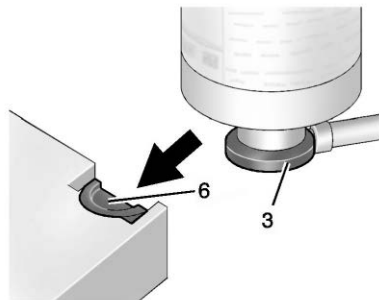
See your owner's manual for other important safety warnings.

Do not remove any objects that have penetrated the tire.

1. Remove the tire sealant canister (4) and compressor from its storage location. See your owner's manual.
2. Remove the air only hose (10) and the power plug (9) from the bottom of the compressor.
3. Place the compressor on the ground near the flat tire.



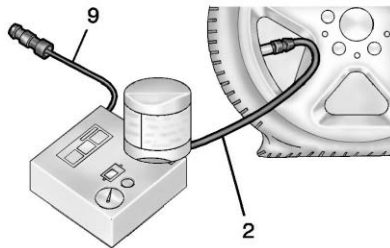
4. Attach the air only hose (10) to the sealant canister inlet valve (1) by turning it clockwise until tight.



5. Slide the base of the tire sealant canister (3) into the slot on the top of the compressor (6) to hold it upright.

Make sure the tire valve stem is positioned close to the ground so the hose will reach it.

6. Remove the valve stem cap from the flat tire by turning it counterclockwise.



7. Attach the sealant/air hose (2) to the tire valve stem by turning it clockwise until tight.
8. Plug the power plug (9) into the accessory power outlet in the vehicle. Unplug all items from other accessory power outlets. See your owner's manual.

If the vehicle has an accessory power outlet, do not use the cigarette lighter.

If the vehicle only has a cigarette lighter, use the cigarette lighter.

Do not pinch the power plug cord in the door or window.

9. Start the vehicle. The vehicle must be running while using the air compressor.
10. Press the on/off button (5) to turn the tire sealant and compressor kit on.

The compressor will inject sealant and air into the tire.

The pressure gauge (8) will initially show a high pressure while the compressor pushes the sealant into the tire. Once the sealant is completely dispersed into the tire, the pressure will quickly drop and start to rise again as the tire inflates with air only.

11. Inflate the tire to the recommended inflation pressure using the pressure gauge (8). The recommended inflation pressure can be found on the Tire and Loading Information label. See your owner's manual.

The pressure gauge (8) may read higher than the actual tire pressure while the compressor is on. Turn the compressor off to get an accurate pressure reading. The compressor may be turned on/off until the correct pressure is reached.

Caution

If the recommended pressure cannot be reached after approximately 25 minutes, the vehicle should not be driven farther. The tire is too severely damaged and the tire sealant and compressor kit cannot inflate the tire. Remove the power plug from the accessory power outlet and unscrew the inflating hose from the tire valve. See *Roadside Assistance Program* ⇨ 18.

12. Press the on/off button (5) to turn the tire sealant and compressor kit off.

The tire is not sealed and will continue to leak air until the vehicle is driven and the sealant is distributed in the tire. Therefore, Steps 13–21 must be done immediately after Step 12.

Be careful while handling the tire sealant and compressor kit as it could be warm after usage.

13. Unplug the power plug (9) from the accessory power outlet in the vehicle.
14. Turn the sealant/air hose (2) counterclockwise to remove it from the tire valve stem.
15. Replace the tire valve stem cap.
16. Remove the tire sealant canister (4) from the slot on top of the compressor (6).
17. Turn the air only hose (10) counterclockwise to remove it from the tire sealant canister inlet valve (1).
18. Turn the sealant/air hose (2) clockwise onto the sealant canister inlet valve (1) to prevent sealant leakage.
19. Return the air only hose (10) and power plug (9) back to their original storage location.



20. If the flat tire was able to inflate to the recommended inflation pressure, remove the maximum speed label from the sealant canister and place it in a highly visible location.

Do not exceed the speed on this label until the damaged tire is repaired or replaced.

21. Return the equipment to its original storage location in the vehicle.
22. Immediately drive the vehicle 8 km (5 mi) to distribute the sealant in the tire.
23. Stop at a safe location and check the tire pressure. Refer to Steps 1–10 under “Using the Tire Sealant and Compressor Kit without Sealant to Inflate a Tire (Not Punctured).”

If the tire pressure has fallen more than 68 kPa (10 psi) below the recommended inflation pressure, stop driving the vehicle. The tire is too severely damaged and the tire sealant cannot seal the tire. See *Roadside Assistance Program* ⇨ 18.

If the tire pressure has not dropped more than 68 kPa (10 psi) from the recommended inflation pressure, inflate the tire to the recommended inflation pressure.

24. Wipe off any sealant from the wheel, tire, or vehicle.

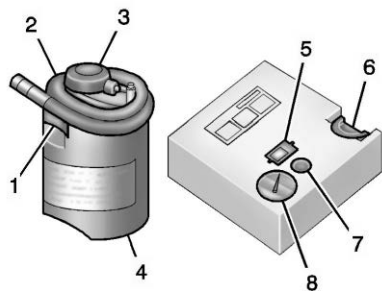
25. Dispose of the used tire sealant canister (4) at a local dealer or in accordance with local state codes and practices.

26. Replace it with a new canister available from your dealer.

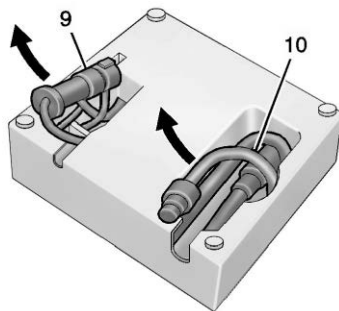
27. After temporarily sealing a tire using the tire sealant and compressor kit, take the vehicle to an authorized dealer within 161 km (100 mi) of driving to have the tire repaired or replaced.

Using the Tire Sealant and Compressor Kit without Sealant to Inflate a Tire (Not Punctured)

The kit includes:



1. Sealant Canister Inlet Valve
2. Sealant/Air Hose
3. Base of Sealant Canister
4. Tire Sealant Canister
5. On/Off Button
6. Slot on Top of Compressor
7. Pressure Deflation Button
8. Pressure Gauge



9. Power Plug
10. Air Only Hose

If a tire goes flat, avoid further tire and wheel damage by driving slowly to a level place. Turn on the hazard warning flashers. See *Hazard Warning Flashers* ⇨ 3.

See your owner's manual for other important safety warnings.

1. Remove the compressor from its storage location. See your owner's manual.
2. Remove the air only hose (10) and the power plug (9) from the bottom of the compressor.
3. Place the compressor on the ground near the flat tire.

Make sure the tire valve stem is positioned close to the ground so the hose will reach it.

4. Remove the valve stem cap from the flat tire by turning it counterclockwise.
5. Attach the air only hose (10) to the tire valve stem by turning it clockwise until tight.
6. Plug the power plug (9) into the accessory power outlet in the vehicle. Unplug all items from other accessory power outlets. See your owner's manual.

If the vehicle has an accessory power outlet, do not use the cigarette lighter.

If the vehicle only has a cigarette lighter, use the cigarette lighter.

Do not pinch the power plug cord in the door or window.

7. Start the vehicle. The vehicle must be running while using the air compressor.
8. Press the on/off button (5) to turn the tire sealant and compressor kit on.
The compressor will inflate the tire with air only.
9. Inflate the tire to the recommended inflation pressure using the pressure gauge (8). The recommended inflation

pressure can be found on the Tire and Loading Information label. See your owner's manual.

The pressure gauge (8) may read higher than the actual tire pressure while the compressor is on. Turn the compressor off to get an accurate pressure reading. The compressor may be turned on/off until the correct pressure is reached.

Caution

If the recommended pressure cannot be reached after approximately 25 minutes, the vehicle should not be driven farther. The tire is too severely damaged and the tire sealant and compressor kit cannot inflate the tire. Remove the power plug from the accessory power outlet and unscrew the inflating hose from the tire valve. See *Roadside Assistance Program* ⇨ 18.

10. Press the on/off button (5) to turn the tire sealant and compressor kit off.
Be careful while handling the compressor as it could be warm after usage.
11. Unplug the power plug (9) from the accessory power outlet in the vehicle.

12. Turn the air only hose (10) counterclockwise to remove it from the tire valve stem.
13. Replace the tire valve stem cap.
14. Return the air only hose (10) and power plug (9) back to their original storage location.
15. Return the equipment to its original storage location in the vehicle.

The tire sealant and compressor kit has accessory adapters located in a compartment on the bottom of its housing that can be used to inflate air mattresses, balls, etc.

Jump Starting - North America

For more information about the vehicle battery, see your owner's manual.

If the battery has run down, try to use another vehicle and some jumper cables to start your vehicle. Be sure to use the following steps to do it safely.

Warning

WARNING: Battery posts, terminals and related accessories can expose you to chemicals including lead and lead

(Continued)

Warning (Continued)

compounds, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

See *California Proposition 65 Warning* ⇨ 1.

Warning

Batteries can hurt you. They can be dangerous because:

- They contain acid that can burn you.
- They contain gas that can explode or ignite.
- They contain enough electricity to burn you.

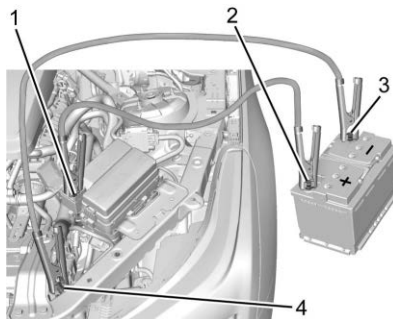
If you do not follow these steps exactly, some or all of these things can hurt you.

Caution

Ignoring these steps could result in costly damage to the vehicle that would not be covered by the vehicle warranty. Trying to start the vehicle by pushing or pulling it will not work, and it could damage the vehicle.

Caution

If the jumper cables are connected or removed in the wrong order, electrical shorting may occur and damage the vehicle. The repairs would not be covered by the vehicle warranty. Always connect and remove the jumper cables in the correct order, making sure that the cables do not touch each other or other metal.



2.0L I4 Engine Shown, 3.0L V6 Engine and 6.2L DI Engine Similar

Connection Points and Sequence

1. Discharged Battery Positive (+) Terminal
2. Good Battery Positive (+) Terminal
3. Good Battery Negative (-) Terminal
4. Discharged Battery Negative Grounding (-) Terminal

The jump start positive terminal (+) and negative post (-) are on the battery of the vehicle providing the jump start.

The jump start remote positive terminal (+) and the remote negative grounding terminal (-) for the discharged battery are on the driver side of the vehicle.

The positive jump start connection for the discharged battery is under a cover. Lift the cover to expose the terminal.

Caution

If the other vehicle does not have a 12-volt system with a negative ground, both vehicles can be damaged. Only use a vehicle that has a 12-volt system with a negative ground for jump starting.

1. Check the other vehicle. It must have a 12-volt battery with a negative ground system.
2. Position the two vehicles so that they are not touching.
3. Set the parking brake firmly and put the vehicle in P (Park) with an automatic transmission, or N (Neutral) with a manual transmission.

Caution

If any accessories are left on or plugged in during the jump starting procedure, they could be damaged. The repairs would not be covered by the vehicle warranty. Whenever possible, turn off or unplug all accessories on either vehicle when jump starting.

4. Turn the ignition off. Turn off all lights and accessories in both vehicles, except the hazard warning flashers if needed.

 Warning

An electric fan can start up even when the engine is not running and can injure you. Keep hands, clothing, and tools away from any underhood electric fan.

 Warning

Using a match near a battery can cause battery gas to explode. People have been hurt doing this, and some have been blinded. Use a flashlight if you need more light.

Battery fluid contains acid that can burn you. Do not get it on you. If you accidentally get it in your eyes or on your skin, flush the place with water and get medical help immediately.

 Warning

Fans or other moving engine parts can injure you badly. Keep your hands away from moving parts once the engine is running.

 Warning

Always inspect jumper cables prior to use. Jumper cables with loose or missing insulation could shock you or cause vehicle damage. Do not use jumper cables that appear damaged.

5. Check that the jumper cables do not have loose or missing insulation.
6. Connect one end of the red positive (+) cable to the remote positive (+) terminal on the discharged battery.
7. Connect the other end of the red positive (+) cable to the positive (+) terminal of the good battery.
8. Connect one end of the black negative (-) cable to the negative (-) terminal of the good battery.
Do not let the other end touch anything until the next step. The other end of the negative (-) cable does not go to the dead battery. It goes to a heavy, unpainted metal engine part.
9. Connect the other end of the black negative (-) cable to the negative (-) grounding point for the discharged battery.
10. Start the engine in the vehicle with the good battery and run the engine at idle speed for at least four minutes.
11. Try to start the vehicle that had the dead battery. If it will not start after a few tries, it probably needs service.

Jumper Cable Removal

To remove the cables, reverse Steps 6–9 in exact order.

After starting the disabled vehicle and removing the jumper cables, allow it to idle for several minutes.

Transporting a Disabled Vehicle

Caution

Incorrectly transporting a disabled vehicle may cause damage to the vehicle. Use proper tire straps to secure the vehicle to the flatbed tow truck. Do not strap or hook to any frame, underbody, or suspension component not specified below. Do not move vehicles with drive axle tires on the ground. Damage is not covered by the vehicle warranty.

Caution

The vehicle may be equipped with an Electric Parking Brake (EPB) and/or an electronic shifter. In the event of a loss of 12-volt battery power, the EPB cannot be released, and the vehicle cannot be shifted to N (Neutral). Tire skates or dollies must be used under the non-rolling tires to prevent damage while loading/unloading the vehicle. Dragging the vehicle will cause damage not covered by the vehicle warranty.

Caution

The vehicle may be equipped with a tow eye. Improper use of the tow eye may cause damage to the vehicle and is not covered by the vehicle warranty. If equipped, use the tow eye to load the vehicle onto a flatbed tow truck from a flat road surface, or to move the vehicle a very short distance at a walking pace. The tow eye is not designed for off-road recovery. The vehicle must be in N (Neutral) with the Electric Parking Brake (EPB) released when using the tow eye.

Contact a professional towing service if the disabled vehicle must be transported. GM recommends a flatbed tow truck to transport a disabled vehicle. Use ramps to help reduce approach angles, if necessary.

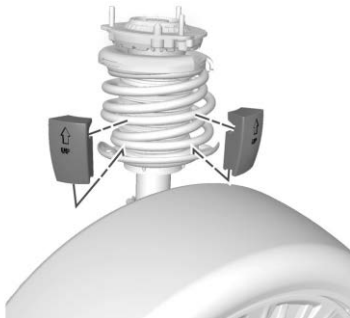
If equipped, a tow eye may be located near the spare tire or emergency jack. Do not use the tow eye to pull the vehicle from the snow, mud, sand, or ditch. Tow eye threads may have right- or left-hand threads. Use caution when installing or removing the tow eye.

The vehicle must be in N (Neutral) and the electric parking brake must be released when loading the vehicle onto a flatbed tow truck.

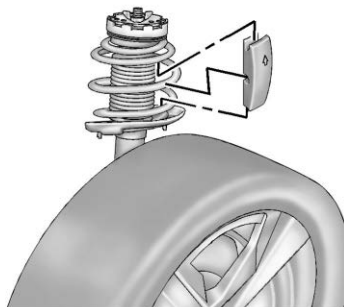
- If the vehicle is equipped with car wash mode and has 12-volt battery power, see “Car Wash Mode” in your owner’s manual to place the vehicle in N (Neutral).
- If the 12-volt battery is dead and/or the engine will not start, the vehicle will not move. Try to jump start the vehicle. See *Jump Starting - North America*  13 and if the jump start is successful, retry the “Car Wash Mode” procedure.

- If jump starting is unsuccessful, the vehicle will not move. Tire skates or dollies must be used under the non-rolling tires to prevent vehicle damage.

V-Series Blackwing Only



With Optional Precision Package (V8V) – Two Spacers Per Side



With Standard Suspension Package – One Spacer Per Side

Due to low ramp angles on the V-Series Blackwing, use care when loading the vehicle onto a flatbed carrier. Front spring spacers are provided for lifting the front suspension if more clearance is necessary when towing.

Use a floor jack to raise the vehicle, then install the spring spacers.

Front Tow Eye



The vehicle is equipped with a front tow eye. Only use the tow eye to pull the vehicle onto a flatbed car carrier from a flat road surface. Do not use the tow eye to pull the vehicle from snow, mud, or sand. The tow eye is located under the carpet in the trunk.

Carefully open the cover on the fascia by using the small notch that conceals the tow eye socket.

Install the tow eye into the socket and turn it until it is fully tightened. When the tow eye is removed, reinstall the cover with the notch in the original position.

Rear Tow Eye



If equipped, carefully open the cover by using the small notch that conceals the rear tow eye socket. Install the tow eye into the socket and turn it until it is fully tightened. When the tow eye is removed, reinstall the cover with the notch in the original position.

Customer Assistance for Text Telephone (TTY) Users

To assist customers who are deaf, hard of hearing, or speech-impaired and/or who use Text Telephones (TTYs), please dial the national 711 relay service and contact 1-800-833-2438. TTY users in Canada can dial 1-800-263-3830.

Roadside Assistance Program

U.S.: 1-800-224-1400.

Canada: 1-800-882-1112.

Text Telephone (TTY) Users (U.S. Only): 1-888-889-2438.

Reporting Safety Defects to the United States Government

If you believe that your vehicle has a defect which could cause a crash or could cause injury or death, you should immediately inform the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) in addition to notifying General Motors.

If NHTSA receives similar complaints, it may open an investigation, and if it finds that a safety defect exists in a group of vehicles, it may order a recall and remedy campaign. However, NHTSA cannot become involved in individual problems between you, your dealer, or General Motors.

To contact NHTSA, you may call the Vehicle Safety Hotline toll-free at 1-888-327-4236 (TTY: 1-877-561-7439); go to <https://www.safercar.gov>; or write to:

Administrator, NHTSA
1200 New Jersey Avenue, S.E.,
Washington, D.C., 20590

You can also obtain other information about motor vehicle safety from <https://www.safercar.gov>.

Reporting Safety Defects to the Canadian Government

If you live in Canada, and you believe that the vehicle has a safety defect, notify Transport Canada immediately, and notify General Motors of Canada Company. Call Transport Canada at 1-800-333-0510; go to:

www.tc.gc.ca/recalls (English)

www.tc.gc.ca/rappels (French)

or write to:

Transport Canada
Motor Vehicle Safety Directorate
Defect Investigations and Recalls Division

80 Noel Street
Gatineau , QC J8Z 0A1

Reporting Safety Defects to General Motors

In addition to notifying National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (or Transport Canada) in a situation like this, notify General Motors.

In the U.S., call 1-800-458-8006, or write:

Cadillac Customer Assistance Center
Cadillac Motor Car Division
P.O. Box 33169
Detroit, MI 48232-5169

In Canada, call 1-888-446-2000, or write:

Canadian Cadillac Customer Care Centre
General Motors of Canada Company
500 Wentworth Street W
Oshawa, ON L1J 0C5

In Mexico, call 800-466-0805 or 800-212-2345.

In other Central America and Caribbean Countries, call 52-555-901-2369.

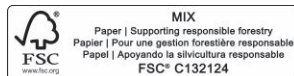


CT5

RENSEIGNEMENTS DE RÉFÉRENCE DU VÉHICULE



2026



Avertissement sur proposition 65 - Californie



AVERTISSEMENT

La conduite, l'entretien et la maintenance d'un véhicule de tourisme ou d'un véhicule à moteur tout-terrain peuvent vous exposer à des substances chimiques telles que les gaz d'échappement du moteur, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, reconnus par l'État de Californie comme étant susceptibles de provoquer le cancer, des malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Pour minimiser l'exposition à ces substances, évitez de respirer les gaz d'échappement, ne faites pas fonctionner le moteur au ralenti sauf si nécessaire, entretenez votre véhicule dans un endroit bien ventilé et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien de votre véhicule. Pour de plus amples informations, consultez le site Web www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

Contenu

Introduction	1
Serrures de porte (En cas de batterie déchargée)	2
Ceintures de sécurité	2
Système de sac gonflable	2
Appareils de retenue pour enfant	3
Essuie-glace/Lave-glace	3
Témoins, jauges et indicateurs	3
Commandes de feux extérieurs	4
Feux de détresse	4
Comportement du conducteur	4
Freins	4
Antipatinage/Contrôle électronique de la stabilité	5
Systèmes d'assistance au conducteur	5
Capot	5
Aperçu du compartiment moteur	6
Pneus à flancs renforcés	8
Pneus auto-vulcanisants	8
Nécessaire de compresseur et enduit d'étanchéité	9
Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord	15
Transport d'un véhicule en panne	18

Assistance technique aux utilisateurs de téléscripteurs	20
Programme d'assistance routière	20
Comment signaler les défauts compromettant la sécurité au gouvernement des États-Unis	20
Comment signaler les défauts compromettant la sécurité au gouvernement canadien	21
Comment signaler les défauts compromettant la sécurité à General Motors	21

Introduction

Ce document comprend les informations de référence pour votre véhicule. Ce document ne remplace pas votre Manuel du propriétaire, qui comprend d'autres informations importantes, notamment des avertissements et des mises en garde.

Pour l'intégralité des informations et instructions relatives à l'utilisation, reportez-vous au Manuel du propriétaire sur l'application myCadillac dans le système Infodivertissement du véhicule, sur www.cadillac.com ou sur l'application mobile myCadillac.

Pour vérifier si votre véhicule dispose d'un Manuel du propriétaire téléchargé dans le système infodivertissement, rendez-vous sur l'application myCadillac, appuyez sur l'icône des réglages, puis appuyez sur Détails du Manuel du propriétaire.

Si le véhicule dispose d'un manuel du propriétaire téléchargé, la version téléchargée est exacte au moment de l'installation. Pour consulter la version connectée la plus récente du manuel du propriétaire, accepter les conditions générales et disposer d'une connexion Wi-Fi ou de données active. Des versions actualisées du manuel du propriétaire sont également accessibles sur www.cadillac.com et sur l'application mobile myCadillac.

Pour consulter les versions numériques ou commander des versions physiques du Manuel du propriétaire ou des Informations de garantie, ou bien pour consulter davantage d'informations sur le véhicule, balayez le code ci-dessous ou rendez-vous sur cadillac.com/support/vehicule/manuals-guides (États-Unis) ou cadillaccanada.ca/fr/support/vehicule/manuals-guides (Canada) :



États-Unis



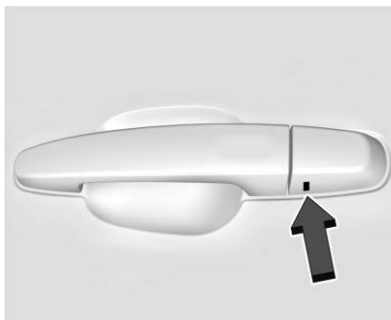
Canada

Conservez ce guide dans le véhicule pour vous y référer rapidement.

Serrures de porte (En cas de batterie déchargée)

Accès au barillet de serrure de la clé de porte du conducteur (si la batterie est déchargée)

Pour accéder au barillet de serrure de la porte du conducteur et déverrouiller la porte :



Exemple illustré, votre véhicule peut différer

1. Insérer la clé mécanique dans la fente à la base de la poignée et pousser vers le haut complètement jusqu'à la libération du couvercle. Ni appuyer ni tirer sur la clé.
2. Déposer le couvercle.
3. Insérer la clé mécanique dans le barillet de serrure.
4. Faire tourner la clé mécanique dans le sens horaire jusqu'en butée.
5. Faire tourner lentement la clé mécanique dans le sens antihoraire tout en tirant sur la poignée pour déverrouiller la porte.

6. Répéter les étapes 4 et 5 si la porte ne s'ouvre pas complètement.

Pour replacer le capuchon :

1. Aligner le bord supérieur du couvercle sur la poignée.
2. Tourner vers le bas pour emboîter le couvercle en position.
3. Vérifier si le capuchon est complètement en place.

Toujours s'assurer que tous les occupants du véhicule ont bien réglé leur siège et les appuie-têtes, qu'ils ont positionné et bouclé leur ceinture de sécurité, et que les bébés et les jeunes enfants sont bien assis dans des sièges pour enfants adéquats. Consulter votre Guide du propriétaire pour des informations complètes sur le siège et les dispositifs de retenue, la sangle supérieure et le système LATCH.

Système de sac gonflable

Votre véhicule est équipé de sacs gonflables, marqué dans votre véhicule avec le mot « AIRBAGS ». Les sacs gonflables fonctionnent avec les ceintures de sécurité et d'autres systèmes pour protéger les occupants en cas

de collision. Consulter le Guide du propriétaire pour obtenir des renseignements complets sur les sièges, les dispositifs de retenue et les sacs gonflables.

Appareils de retenue pour enfant

Les statistiques des accidents démontrent que les enfants sont en plus grande sécurité quand ils sont attachés dans une position d'assise arrière. Les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être attachés dans un siège pour enfant adéquat. Consulter le Guide du propriétaire pour en savoir plus sur l'utilisation de sièges pour enfants, des sangles supérieures et des systèmes LATCH.

Essuie-glace/Lave-glace

Votre véhicule est équipé d'essuie-glaces de pare-brise pour faciliter la visibilité par temps difficile. Consulter votre Guide du propriétaire pour en savoir plus sur ces systèmes.

Le véhicule étant en marche, déplacer le levier pour sélectionner la vitesse de l'essuie-glace.

Pour un seul balayage d'essuie-glace, déplacer brièvement le levier vers le bas. Pour plusieurs balayages, maintenir le levier abaissé.

Tirer le levier d'essuie-glace avant vers soi pour projeter du liquide de lave-glace sur le pare-brise et activer les essuie-glaces. L'essuie-glace continue à fonctionner jusqu'au relâchement du levier ou jusqu'à la fin du temps de fonctionnement de lave-glace. Lorsque le levier d'essuie-glace est relâché, des balayages supplémentaires peuvent se poursuivre selon la durée pendant laquelle le lave-glace a été activé.

Éliminer la glace et la neige des balais d'essuie-glace et du pare-brise avant de les utiliser. Si les balais sont gelés sur le pare-brise, les dégager prudemment ou les dégeler. Si les balais sont endommagés, en poser de nouveaux.



Avertissement

Par temps de gel, attendre le réchauffement du pare-brise pour utiliser le lave-glace. Sinon le liquide risque de geler sur le pare-brise et de vous dissimuler la route.



Avertissement

Avant de conduire le véhicule, veiller à toujours enlever la neige et la glace accumulées sur le capot, le pare-brise, des gicleurs de lave-glace, le toit et l'arrière du véhicule, y compris tous les feux et glaces. La visibilité réduite consécutive à l'accumulation de neige et de glace peut entraîner un accident.

Les témoins d'avertissement, les cadrans et les indicateurs peuvent vous avertir d'une défaillance avec votre véhicule. Certains témoins s'affichent brièvement pour indiquer qu'ils fonctionnent lorsque vous faites démarrer le véhicule. Cependant, si un témoin d'avertissement reste toujours allumé en roulant ou si un cadran indique un problème, se reporter aux sections de la rubrique « Témoins d'avertissement, cadrans et indicateurs ».

Porter attention aux témoins d'avertissement, aux cadrans et aux indicateurs de votre véhicule, et y répondre rapidement peut aider à prévenir une réparation coûteuse ou une blessure. Retarder une réparation peut être coûteux, voire dangereux.

Commandes de feux extérieurs

Votre véhicule est équipé d'un éclairage extérieur pour faciliter la visibilité dans le noir et par temps difficile. Consulter votre Guide du propriétaire pour en savoir plus sur ces systèmes.

La commande d'éclairage extérieur se trouve sur le levier des clignotants ou sur le tableau de bord, à gauche du volant. Tourner la commande pour faire fonctionner les phares.

Feux de détresse

Votre véhicule est équipé de feux de détresse qui permettent d'augmenter votre visibilité en cas de besoin. Consulter votre Guide du propriétaire pour en savoir plus sur ces systèmes.

 : Appuyer sur ce bouton placé sur la pile centrale, la console centrale ou la console de plafond pour activer les clignotants avant et arrière. Ces feux avertissent les autres conducteurs que vous avez un problème. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour éteindre les clignotants.

Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont en fonction.

Les feux de détresse sont activés automatiquement en cas de déploiement des sacs gonflables.

Comportement du conducteur

Conducteur distrait, somnolent ou sous l'influence



Avertissement

Boire de l'alcool ou prendre de la drogue et ensuite conduire est très dangereux. Vos réflexes, vos perceptions, votre attention et votre jugement peuvent être affectés même par une petite quantité d'alcool ou de drogues. Vous pouvez avoir une collision grave, voire mortelle, si vous conduisez après avoir bu ou pris de la drogue.

Ne pas conduire en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues ou d'alcool, ni accompagner un conducteur qui a bu ou dont les facultés sont affaiblies par des drogues. Trouver un autre moyen de transport pour rentrer chez vous ; ou si vous êtes avec un groupe, désigner un conducteur qui restera sobre.

Ne pas tenter de faire fonctionner un véhicule si vous n'êtes pas en état de conduire. Cela comprend conduire sous l'influence de drogue ou d'alcool, la fatigue ou la distraction.

Voyager avec des enfants et des animaux domestiques



Avertissement

Ne jamais laisser un enfant, un adulte non autonome ou un animal seul dans le véhicule, particulièrement lorsque les glaces sont fermées par temps chaud ou très chaud. Ils peuvent faiblir sous la chaleur extrême et subir des blessures permanentes, voire la mort causée par un coup de chaleur.

En voyageant avec des enfants, des adultes invalides ou des animaux de compagnie, ne jamais les laisser sans surveillance dans le véhicule. Toujours vérifier s'il y a présence d'enfants, d'adultes invalides ou d'animaux avant de quitter le véhicule.

Consulter votre Guide du propriétaire pour des renseignements importants sur les systèmes de freinage de votre véhicule,

y compris le système de freinage antiblocage, qui peut aider à éviter un dérapage au freinage et à maîtriser la direction tout en freinant puissamment.

Antipatinage/Contrôle électronique de la stabilité

Le véhicule est équipé d'un système antipatinage (TCS) et StabiliTrak/contrôle électronique de la stabilité (ESC). Ces systèmes contribuent à limiter le patinage des roues et aident le conducteur à garder le contrôle, spécialement sur des routes glissantes.



Ce véhicule peut être doté d'équipements travaillant conjointement pour contribuer à éviter des accidents ou à réduire les dégâts dus à des collisions pendant la conduite, une marche arrière et une manœuvre de stationnement. Avant d'utiliser ces systèmes,

lire le manuel du propriétaire pour connaître les limitations et les informations plus importantes sur les caractéristiques.

Capot



Avertissement

Pour les véhicules équipés d'un système d'arrêt/démarrage automatique du moteur, couper le contact avant de lever le capot. Sinon, le véhicule risque de démarrer lorsque le capot est ouvert. Vous ou d'autres personnes pourraient être blessés.

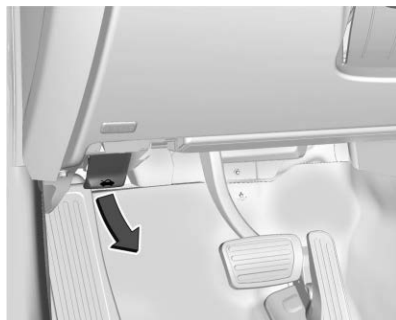


Avertissement

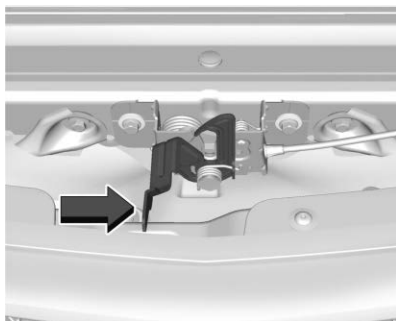
Les composants sous le capot peuvent devenir chauds en lorsque le moteur tourne. Pour éviter le risque de brûlure de la peau non protégée, ne jamais toucher ces composants avant qu'ils aient refroidi et toujours utiliser un gant ou une serviette pour éviter tout contact direct avec la peau.

Déneiger le capot avant de l'ouvrir.

Pour lever le capot :



1. Tirer sur le levier de déverrouillage du capot qui porte le symbole . Il se trouve sur le côté inférieur gauche du tableau de bord.



2. À l'avant du véhicule, localiser le levier de déverrouillage secondaire sous l'avant du centre du capot. Pousser le levier de déverrouillage secondaire du capot vers la droite pour le déverrouiller.
3. Après avoir partiellement soulevé le capot, le système de vérin à gaz soulèvera automatiquement le capot et le maintiendra en position complètement ouverte.

Pour fermer le capot :

1. Avant de fermer le capot, s'assurer que tous les bouchons de remplissage sont bien en place et que tous les outils sont retirés.

2. Tirer le capot vers le bas jusqu'à ce que le système de vérin ne maintienne plus le capot.



Avertissement

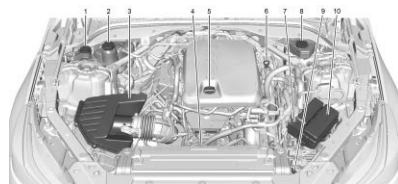
Ne pas conduire le véhicule si le capot n'est pas complètement verrouillé. Le capot pourrait s'ouvrir complètement, bloquer votre vision et causer un accident. Vous ou d'autres personnes pourraient être blessés. Toujours fermer le capot complètement avant de conduire.

3. Abaisser le capot à 20 cm (8 po) au-dessus du véhicule. Laisser tomber le capot. Vérifier que le capot est complètement verrouillé. Répéter ce processus avec une force supplémentaire si nécessaire.

Le centralisateur informatique de bord affiche un message si le capot n'est pas complètement fermé.

Arrêter le véhicule et couper le contact, vérifier si le capot est obstrué et le refermer. Vérifier si le message s'affiche toujours sur le centralisateur informatique de bord.

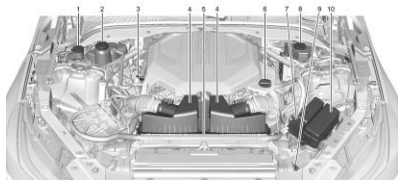
Aperçu du compartiment moteur



Moteur L4 2.0L

1. Réservoir de liquide de lave-glace. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
2. Réservoir d'équilibre du liquide de refroidissement du moteur et bouchon de radiateur. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
3. Filtre à air du moteur.
4. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible). Se reporter à votre manuel du propriétaire.
5. Bouchon de remplissage d'huile moteur. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.

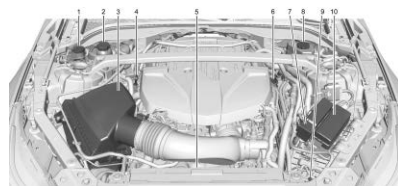
6. Jauge d'huile moteur. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.
7. Borne de batterie positive (+) à distance. Se reporter à *Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord* ⇨ 15.
8. Réservoir de liquide pour freins. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.
9. Borne négative (-) à distance de la batterie. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
10. Bloc-fusibles de compartiment moteur



Moteur V6 de 3.0 L

1. Réservoir de liquide de lave-glace. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
2. Réservoir d'équilibre du liquide de refroidissement du moteur et bouchon de radiateur. Se reporter à votre manuel du propriétaire.

3. Jauge d'huile moteur. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.
4. Filtre à air du moteur.
5. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible). Se reporter à reporter à votre manuel du propriétaire.
6. Bouchon de remplissage d'huile moteur. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.
7. Borne de batterie positive (+) à distance. Se reporter à *Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord* ⇨ 15.
8. Réservoir de liquide pour freins. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.
9. Borne négative (-) à distance de la batterie. Se reporter à *Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord* ⇨ 15.
10. Bloc-fusibles de compartiment moteur.



Moteur V8 de 6.2 L

1. Réservoir de liquide de lave-glace. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
2. Réservoir d'équilibre du liquide de refroidissement du moteur et bouchon de radiateur. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
3. Filtre à air du moteur.
4. Jauge d'huile moteur. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.
5. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible). Se reporter à reporter à votre manuel du propriétaire.
6. Bouchon de remplissage d'huile moteur. Se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.

7. Borne de batterie positive (+) à distance.
Se reporter à *Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord* ➔ 15.
8. Réservoir de liquide de frein/d'embrayage.
Voir votre manuel du propriétaire.
9. Borne négative (-) à distance de la batterie.
Se reporter à *Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord* ➔ 15.
10. Bloc-fusibles de compartiment moteur.

Pneus à flancs renforcés

Neuf, ce véhicule peut être équipé de pneumatiques à flancs renforcés. Le véhicule ne possède pas de roue de secours, d'équipement de changement de pneu ni aucun emplacement pour en ranger un à l'intérieur.



Avertissement

En roulant avec des pneus à plat avec une pression de gonflage réduite, éviter les arrêts ou les manœuvres brusques, car les capacités de tenue de route des pneus peuvent être réduites. Une conduite trop rapide peut entraîner une perte de

(Suite)

Avertissement (Suite)

contrôle et vous ou d'autres personnes pourraient être blessés. Ne pas rouler à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec des pneus à faible pression. Conduire prudemment et contrôler la pression des pneus dès que possible.

Les pneus permettant le roulage à plat peuvent rouler jusqu'à 80 km (50 mi) à des vitesses inférieures à 80 km/h (50 mi/h) après une perte de pression de gonflage. Il n'est pas nécessaire de s'arrêter sur le côté de la route pour changer le pneu. L'autonomie possible après une perte de pression varie en fonction de la charge du véhicule et des conditions de conduite. Dès que possible, contacter le centre de service GM ou de roulage à plat agréé le plus proche pour une inspection et une réparation ou un remplacement.

Lorsqu'on roule sur un pneu à flancs renforcés dégonflé, il faut éviter les nids-de-poule et tout autre risque de la route qui pourraient endommager le pneu ou la roue au point de ne plus être réparable. Lorsqu'un pneu est endommagé ou qu'on a roulé sur un pneu dégonflé sur une certaine distance, il faut

vérifier auprès d'un centre de service apte à réparer un pneu à flancs renforcés certifié pour déterminer si le pneu peut être réparé ou s'il doit être remplacé. Pour maintenir la capacité du véhicule à rouler sur un pneu dégonflé, tous les pneus de remplacement doivent être à flancs renforcés.

Pour trouver le service GM ou de réparation de pneus à flancs renforcés, appeler l'assistance à la clientèle.

Pneus auto-vulcanisants

Attention

Ne pas rouler avec un pneu auto-vulcanisant dégonflé, ce qui pourrait endommager le pneu. S'assurer que le pneu est gonflé à la pression recommandée, ou le faire réparer ou remplacer immédiatement.

Ce véhicule peut être équipé de pneus auto-vulcanisants. Ces pneus ont un matériau à l'intérieur qui peut obturer des perforations des dangers courants de la route, tels que les clous et les vis, dans la bande de roulement. Ce pneu peut perdre de la pression d'air si le flanc est endommagé ou si la perforation

est trop large. Si le système de surveillance de la pression des pneus indique que la pression du pneu est basse, rechercher des dégâts sur le pneu ou le gonfler à la pression recommandée. Si le pneu ne peut maintenir la pression recommandée, contacter immédiatement le centre de réparation agréé GM le plus proche pour une inspection et une réparation ou un remplacement. Pour localiser le centre de réparation GM le plus proche, appeler l'assistance clientèle de GM.

Lorsque le remplacement d'un pneu est nécessaire, le remplacer par un pneu auto-vulcanisant, le véhicule n'étant pas livré avec un pneu de rechange ou un équipement de changement de pneu.

Nécessaire de compresseur et enduit d'étanchéité



Avertissement

Faire tourner au ralenti le moteur du véhicule dans un endroit clos doté d'une mauvaise ventilation est dangereux. Les gaz d'échappement du moteur peuvent

(Suite)

Avertissement (Suite)

pénétrer dans le véhicule. L'échappement du moteur contient du monoxyde de carbone (CO) qui est invisible et inodore. Il peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. Ne jamais faire tourner le moteur dans un endroit clos dépourvu de ventilation d'air frais. Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la rubrique votre manuel du propriétaire.



Avertissement

Le surgonflage d'un pneu peut causer sa rupture et entraîner des blessures. S'assurer de lire et de suivre les instructions du nécessaire d'enduit d'étanchéité et de compresseur et gonfler le pneu à la pression recommandée. Ne pas dépasser la pression recommandée.



Avertissement

L'entreposage du nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité pour pneus ou de tout autre équipement dans l'habitacle du véhicule peut causer des blessures. En cas d'arrêt brusque ou de collision, l'équipement non arrimé peut heurter quelqu'un. Ranger le nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité pour pneu dans son emplacement d'origine.

Si votre véhicule est doté d'un nécessaire d'enduit d'étanchéité et de compresseur, il peut être dépourvu de roue de secours ou d'équipement de changement de pneu et certains véhicules sont dépourvus d'emplacement de rangement de pneu.

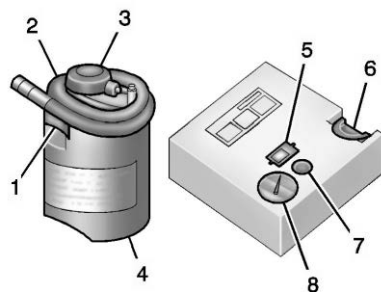
L'enduit d'étanchéité et le compresseur peuvent servir à boucher temporairement les percements jusqu'à 6 mm (0,25 po) dans la bande de roulement du pneu. Il peut aussi servir à regonfler un pneu gonflé insuffisamment.

Si le véhicule est équipé de pneus contenant de la mousse acoustique, les performances d'étanchéité des pneus peuvent être diminuées dans les climats froids.

Si le pneu a été séparé de la roue, si les flancs sont endommagés ou si la perforation est importante, le pneu est trop endommagé pour que le nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité pour pneu soit efficace. Se reporter à *Programme d'assistance routière* ➔ 20.

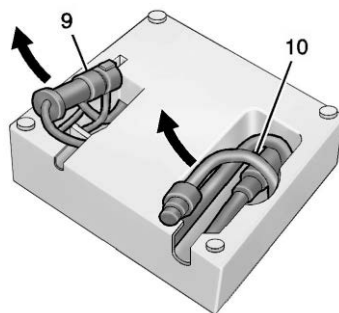
Veiller à lire et suivre toutes les instructions du nécessaire d'enduit d'étanchéité et de compresseur.

Le nécessaire comprend :



1. Soupape d'admission de cartouche d'enduit d'étanchéité
2. Flexible d'enduit d'étanchéité/d'air
3. Base de cartouche d'enduit d'étanchéité

4. Cartouche d'enduit d'étanchéité pour pneus
5. Bouton de marche/arrêt
6. Fente au sommet du compresseur
7. Bouton de dégonflage
8. Manomètre



9. Fiche d'alimentation
10. Flexible d'air

Enduit d'étanchéité pour pneu

Lire et respecter les instructions de manipulation figurant sur l'étiquette collée sur la cartouche d'enduit d'étanchéité pour pneu (4).

Vérifier la date de péremption de l'enduit d'étanchéité sur la cartouche d'enduit d'étanchéité de pneu. La cartouche (4) doit être remplacée avant sa date de péremption. Des cartouches d'enduit d'étanchéité de pneu de rechange sont disponibles chez votre concessionnaire.

L'enduit ne peut être utilisé que pour obturer un seul pneu. Après utilisation, la cartouche doit être remplacée.

Utilisation du nécessaire d'enduit d'étanchéité et compresseur pour obturer et gonfler temporairement un pneu crevé

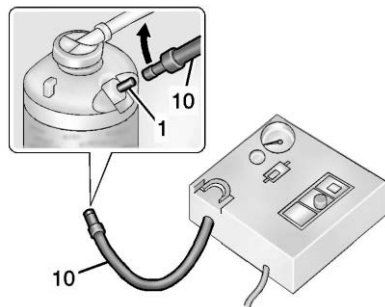
Lorsque vous utilisez le nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité pour pneu par temps froid, chauffer le nécessaire pendant cinq minutes dans un environnement chauffé. Cela permettra de gonfler le pneu plus rapidement.

Si un pneu se dégonfle, pour éviter d'endommager davantage la roue et le pneu, se diriger lentement vers une surface plane. Allumer les feux de détresse. Se reporter à *Feux de détresse* ➔ 4.

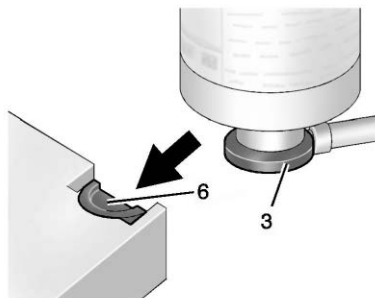
Se reporter à votre manuel du propriétaire pour d'autres avertissements de sécurité importants.

Ne pas retirer les objets pouvant avoir transpercé le pneu.

1. Retirer la cartouche d'enduit d'étanchéité de pneu (4) et le compresseur de son emplacement de rangement. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
2. Retirer le flexible d'air uniquement (10) et la prise d'alimentation (9) depuis le bas du compresseur.
3. Placer le compresseur sur le sol près du pneu plat.



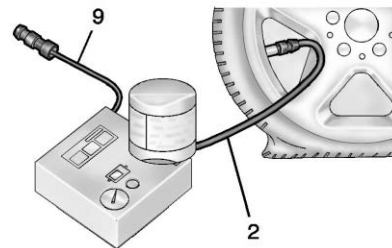
4. Fixer le flexible d'air uniquement (10) à la soupape d'entrée de la cartouche d'enduit d'étanchéité (1) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage.



5. Faire glisser la base de la cartouche d'enduit d'étanchéité de pneu (3) dans la fente du sommet du compresseur (6) pour le maintien en position verticale.

Veiller à ce que la tige de soupape de pneu soit placée près du sol afin que le flexible l'atteigne.

6. Retirer le chapeau de la tige de soupape du pneu dégonflé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



7. Fixer le flexible d'enduit d'étanchéité/air (2) à la tige de la soupape de pneu par rotation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage.
8. Brancher la fiche d'alimentation (9) dans la prise électrique pour accessoires du véhicule. Débrancher tous les appareils des autres prises pour accessoires. Se reporter à votre manuel du propriétaire.

Si le véhicule a une prise d'alimentation pour accessoires, ne pas utiliser l'allume-cigarettte.

Si le véhicule n'est doté que d'un allume-cigarettte, l'utiliser.

Ne pas pincer le cordon d'alimentation du compresseur dans la porte ou la glace.

9. Démarrer le véhicule. Le moteur doit tourner lorsqu'on utilise le compresseur d'air.
10. Enfoncer le bouton de mise en/hors fonction (5) pour mettre en fonction le nécessaire de compresseur et enduit d'étanchéité de pneu.

Le compresseur injecte le produit et l'air dans le pneu.

Le manomètre (8) affiche initialement une pression élevée lorsque le compresseur injecte l'enduit d'étanchéité dans le pneu. Lorsque l'enduit est complètement réparti dans le pneu, la pression chute rapidement et commence à s'élever à nouveau au moment où le pneu se gonfle d'air uniquement.

11. Gonfler le pneu jusqu'à atteindre la pression de gonflage recommandée à l'aide du manomètre (8). La pression de gonflage recommandée se trouve sur l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement. Se reporter à votre manuel du propriétaire.

Le relevé du manomètre (8) peut être plus élevé que la pression effective des pneus lorsque le compresseur est en marche. Éteindre le compresseur pour obtenir un relevé exact de pression. Le compresseur peut être mis en/hors fonction jusqu'à obtention de la pression correcte.

Attention

Si vous ne parvenez pas à atteindre la pression recommandée au bout d'environ 25 minutes, ne pas conduire davantage le véhicule. Le pneu est trop sévèrement endommagé et ne peut être gonflé ou obturé à l'aide du nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité. Retirer la fiche de la prise électrique pour accessoire et dévisser le flexible de gonflage de la valve du pneu. Se reporter à *Programme d'assistance routière* ⇨ 20.

12. Enfoncer le bouton de mise en/hors fonction (5) pour mettre hors fonction le nécessaire de compresseur et enduit d'étanchéité de pneu.

Le pneu n'est pas obturé et continue à fuir jusqu'à ce que le véhicule roule et que l'enduit d'étanchéité soit réparti dans le

pneu. Par conséquent, les étapes 13-21 doivent être effectuées immédiatement après l'étape 12.

Être prudent lors de la manipulation du nécessaire d'enduit d'étanchéité et compresseur car il risque d'être chaud après utilisation.

13. Débrancher la fiche (9) de la prise électrique pour accessoires du véhicule.
14. Tourner le flexible d'enduit d'étanchéité/air (2) dans le sens antihoraire pour le déposer de la tige de soupape de pneu.
15. Reposer le capuchon de la tige de valve du pneu.
16. Retirer la cartouche d'enduit (4) de la fente au sommet du compresseur (6).
17. Faire tourner le flexible d'air uniquement (10) dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer de la soupape (1) d'entrée de cartouche d'enduit d'étanchéité.
18. Tourner l'enduit d'étanchéité/le flexible d'air (2) dans le sens des aiguilles d'une montre dans la soupape d'entrée (1) de cartouche d'enduit d'étanchéité pour prévenir les fuites.

19. Replacer le flexible d'air uniquement (10) et la prise d'alimentation (9) à leur emplacement de rangement d'origine.



20. Si le pneu à plat peut être gonflé à la pression de gonflage recommandée, retirer l'étiquette indiquant la vitesse maximale de la cartouche d'enduit d'étanchéité et la placer dans un endroit bien visible.

Ne pas dépasser la vitesse figurant sur cette étiquette tant que le pneu endommagé n'est pas réparé ou remplacé.

21. Remettre l'équipement à sa place d'origine dans le véhicule.
22. Parcourir immédiatement 8 km (5 mi) pour répartir l'enduit d'étanchéité dans le pneu.
23. Arrêter le véhicule dans un lieu sûr et vérifier la pression des pneus. Se reporter aux étapes 1-10, sous « Utilisation de l'enduit d'étanchéité et du compresseur sans enduit d'étanchéité pour gonfler un pneu sous-gonflé (non perforé) ».

Si la pression du pneu a chuté de plus de 68 kPa (10 psi) sous la pression de gonflage recommandée, arrêter le véhicule. Le pneu est trop endommagé et l'enduit d'étanchéité ne permet pas d'étancher le pneu. Se reporter à *Programme d'assistance routière* ➔ 20.

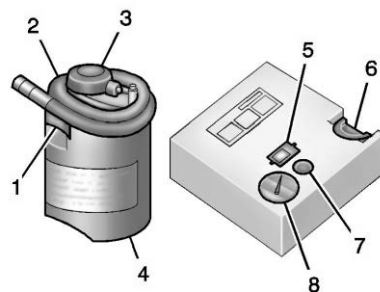
Si la pression des pneus n'est pas chuté de plus de 68 kPa (10 psi) par rapport à la pression de gonflage recommandée, procéder au gonflage du pneu jusqu'à atteindre la pression de gonflage recommandée.

24. Essuyer l'enduit d'étanchéité de la roue, du pneu et du véhicule.
25. Mettre au rebut la cartouche (4) d'enduit d'étanchéité chez un concessionnaire local ou conformément à la réglementation locale et aux usages.
26. Remplacer la cartouche d'enduit d'étanchéité par une cartouche neuve disponible auprès de votre concessionnaire.
27. Après avoir obturé temporairement un pneu à l'aide du nécessaire d'enduit d'étanchéité et de compresseur, conduire

le véhicule chez un concessionnaire agréé dans un rayon de 161 km (100 mi) pour faire remplacer ou réparer le pneu.

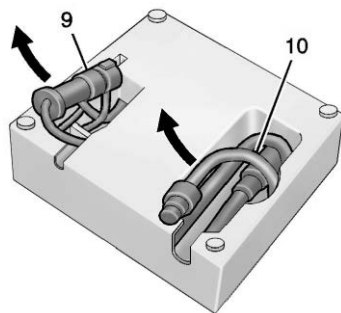
Utilisation du nécessaire d'enduit d'étanchéité et compresseur sans enduit d'étanchéité pour gonfler un pneu sous-gonflé (non crevé)

Le nécessaire comprend :



1. Soupape d'admission de cartouche d'enduit d'étanchéité
2. Flexible d'enduit d'étanchéité/d'air
3. Base de cartouche d'enduit d'étanchéité

4. Cartouche d'enduit d'étanchéité pour pneus
5. Bouton de marche/arrêt
6. Fente au sommet du compresseur
7. Bouton de dégonflage
8. Manomètre



9. Fiche d'alimentation
10. Flexible d'air

Si un pneu se dégonfle, pour éviter d'endommager davantage la roue et le pneu, se diriger lentement vers une surface plane. Allumer les feux de détresse. Se reporter à *Feux de détresse* ➞ 4.

Se reporter à votre manuel du propriétaire pour d'autres avertissements de sécurité importants.

1. Retirer le compresseur de son emplacement de rangement. Se reporter à votre manuel du propriétaire.
2. Retirer le flexible d'air uniquement (10) et la prise d'alimentation (9) depuis le bas du compresseur.

3. Placer le compresseur sur le sol près du pneu plat.

Veiller à ce que la tige de soupape de pneu soit placée près du sol afin que le flexible l'atteigne.

4. Retirer le chapeau de la tige de soupape du pneu dégonflé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Fixer le flexible d'air uniquement (10) à la tige de la soupape de pneu par rotation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage.

6. Brancher la fiche d'alimentation (9) dans la prise électrique pour accessoires du véhicule. Débrancher tous les appareils des autres prises pour accessoires. Se reporter à votre manuel du propriétaire.

Si le véhicule a une prise d'alimentation pour accessoires, ne pas utiliser l'allumette-cigarette.

Si le véhicule n'est doté que d'un allumette-cigarette, l'utiliser.

Ne pas pincer le cordon d'alimentation du compresseur dans la porte ou la glace.

7. Démarrer le véhicule. Le moteur doit tourner lorsqu'on utilise le compresseur d'air.
8. Enfoncer le bouton de mise en/hors fonction (5) pour mettre en fonction le nécessaire de compresseur et enduit d'étanchéité de pneu.
9. Gonfler le pneu jusqu'à atteindre la pression de gonflage recommandée à l'aide du manomètre (8). La pression de gonflage recommandée se trouve sur l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement. Se reporter à votre manuel du propriétaire.

Le compresseur injectera l'air uniquement dans le pneu.

Le relevé du manomètre (8) peut être plus élevé que la pression effective des pneus lorsque le compresseur est en marche. Éteindre le compresseur pour obtenir un

relevé exact de pression. Le compresseur peut être mis en/hors fonction jusqu'à obtention de la pression correcte.

Attention

Si vous ne parvenez pas atteindre la pression recommandée au bout d'environ 25 minutes, ne pas conduire davantage le véhicule. Le pneu est trop sévèrement endommagé et ne peut être gonflé ou obturé à l'aide du nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité. Retirer la fiche de la prise électrique pour accessoire et dévisser le flexible de gonflage de la valve du pneu. Se reporter à *Programme d'assistance routière* ➔ 20.

10. Enfoncer le bouton de mise en/hors fonction (5) pour mettre hors fonction le nécessaire de compresseur et d'enduit d'étanchéité de pneu.

La prudence est de rigueur lors de la manipulation du compresseur qui peut être chaud après l'usage.

11. Débrancher la fiche (9) de la prise électrique pour accessoires du véhicule.

12. Tourner le flexible d'air uniquement (10) dans le sens antihoraire pour le déposer de la tige de soupape de pneu.

13. Reposer le capuchon de la tige de valve du pneu.

14. Replacer le flexible d'air uniquement (10) et la prise d'alimentation (9) à leur emplacement de rangement d'origine.

15. Remettre l'équipement à sa place d'origine dans le véhicule.

Le kit d'enduit d'étanchéité et de compresseur possède des adaptateurs d'accessoires placés dans un compartiment dans le bas de son logement qui peut être utilisé pour gonfler des matelas pneumatiques, des ballons, etc.

Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord

Pour plus d'informations au sujet de la batterie du véhicule, se reporter à votre manuel du propriétaire.

Si la batterie est déchargée, essayer d'utiliser un autre véhicule et des câbles de pontage pour faire démarrer votre véhicule. Exécuter les opérations suivantes pour le faire de manière de sûre.



Avertissement

AVERTISSEMENT : les bornes de batterie, les cosses et les accessoires connexes peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment le plomb et les composés du plomb, dont l'État de Californie sait qu'ils provoquent le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres atteintes à l'appareil reproducteur. Se laver les mains après avoir manipulé ces pièces. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.

Se reporter à *Avertissement sur proposition 65 - Californie* ➔ 1.



Avertissement

Les batteries peuvent vous blesser. Elles peuvent être dangereuses parce que :

- Elles contiennent de l'acide qui peut vous brûler.
- Elles contiennent du gaz qui peut exploser ou s'enflammer.

(Suite)

Avertissement (Suite)

- Elles contiennent suffisamment d'électricité pour vous brûler.

Si vous ne respectez pas exactement ces étapes, certains ou tous ces éléments peuvent vous blesser.

Attention

L'ignorance de ces étapes peut causer des dégâts coûteux au véhicule qui ne seraient pas couverts par la garantie sur le véhicule. Le démarrage du véhicule en poussant ou en tirant ne fonctionne pas et risque d'endommager le véhicule.

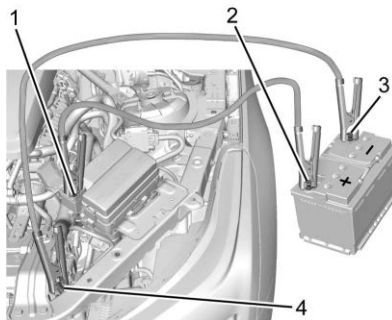
Attention

Si les câbles volants ne sont pas raccordés ou déposés dans le bon ordre, un court-circuit électrique peut survenir et endommager le véhicule. Les réparations ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. Toujours raccorder et déposer

(Suite)

Attention (Suite)

les câbles volants dans l'ordre correct, en s'assurant que les câbles ne se touchent pas et qu'ils ne sont pas en contact avec une autre pièce métallique.



Moteur L4 de 2.0 L illustré, moteurs V6 de 3.0 L et DI de 6.2 L similaires

Points et séquence de connexion

- Cosse positive (+) de la batterie déchargée
- Cosse positive (+) de la batterie en état
- Cosse négative (-) de la batterie en état

- Borne de mise à la masse négative (-) de la batterie déchargée

La borne positive (+) et la borne négative (-) de démarrage par batterie auxiliaire se trouvent sur la batterie du véhicule fournissant la tension.

La borne positive auxiliaire (+) de démarrage par batterie et le point de mise à la masse négative auxiliaire (-) pour la batterie déchargée sont du côté conducteur du véhicule.

La connexion positive de la batterie auxiliaire pour la batterie déchargée se trouve sous un couvercle. Lever le couvercle pour exposer la cosse.

Attention

Si l'autre véhicule ne possède pas de circuit 12V avec masse négative, les deux véhicules risquent des dégâts. Utiliser uniquement un véhicule qui possède un circuit 12V avec masse négative pour démarrage au moyen d'une batterie d'appoint.

- Vérifier l'autre véhicule. Il doit avoir une batterie de 12 volts ainsi qu'un système de masse négative.

2. Positionner les deux véhicules de manière à ce qu'ils ne se touchent pas.
3. Appliquer fermement le frein de stationnement et sélectionner la position de stationnement (P), pour une boîte de vitesses automatique, ou la position de point mort (N), pour une boîte de vitesses manuelle.

Attention

Si des accessoires sont laissés sous tension ou branchés pendant la procédure de démarrage par câbles, ils pourraient être endommagés. Les réparations ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. Si possible, éteindre ou débrancher tous les accessoires dans les deux véhicules lors du démarrage avec batterie d'appoint.

4. Couper le contact. Éteindre toutes les lampes et accessoires des deux véhicules, à l'exception des feux de détresse si nécessaire.



Avertissement

Un ventilateur électrique peut commencer à tourner, même si le moteur est arrêté, et vous blesser. Garder les mains, les vêtements et les outils à l'écart des ventilateurs.



Avertissement

L'utilisation d'une allumette près d'une batterie peut provoquer une explosion des gaz de batterie. Des personnes ont été blessées par ces explosions et quelques-unes sont même devenues aveugles. Utiliser une lampe de poche si vous avez besoin de plus d'éclairage.

Le liquide de batterie contient de l'acide qui peut vous brûler. Il faut éviter de le toucher. Si par mégarde vous en éclaboussez dans les yeux ou sur la peau, rincer à l'eau et faire immédiatement appel à un médecin.



Avertissement

Les ventilateurs et autres pièces mobiles du moteur peuvent provoquer de graves blessures. Garder les mains à l'écart des pièces mobiles une fois que le moteur est en marche.



Avertissement

Toujours examiner les câbles de démarrage avant utilisation. Les câbles de démarrage dont l'isolation est détachée ou manquante posent un risque d'électrocution et peuvent causer des dommages au véhicule. Ne pas utiliser de câbles de démarrage qui pourraient être endommagés.

5. Vérifier si les câbles de pontage ne présentent pas une isolation desserrée ou manquante.
6. Brancher une des extrémités du câble positif (+) rouge à la borne positive (+) à distance de la batterie à plat.
7. Connecter l'autre extrémité du câble positif (+) rouge à la borne positive (+) de la batterie en bon état.

8. Connecter une extrémité du câble négatif (-) noir à la borne négative (-) de la batterie en bon état.
Ne pas laisser l'autre côté en contact avec quelque chose au cours de l'étape suivante. L'autre extrémité du câble négatif (-) ne va pas à la batterie déchargée. Elle doit être placée sur un organe métallique lourd, non peint du moteur du véhicule.
9. Brancher l'autre extrémité du câble négatif (-) noir à la mise à la masse négative (-) de la batterie déchargée.
10. Démarrer le moteur du véhicule de dépannage et laisser son moteur tourner au ralenti pendant au moins quatre minutes.
11. Tenter de faire démarrer le véhicule dont la batterie est déchargée. S'il ne démarre pas après quelques essais, le véhicule doit être réparé.

Retrait des câbles volants

Pour retirer les câbles, inverser les étapes 6 à 9 dans l'ordre exact.

Après le démarrage du véhicule en panne et avoir retiré les câbles volants, le laisser au ralenti pendant plusieurs minutes.

Transport d'un véhicule en panne

Attention

Le transport incorrect d'un véhicule en panne peut causer des dommages au véhicule. Utiliser des sangles de pneu appropriées pour fixer le véhicule à la dépanneuse à plateau. Ne pas attacher ou accrocher à un cadre, un dessous de caisse ou un élément de suspension non spécifié ci-dessous. Ne pas déplacer les véhicules avec les pneus de l'essieu moteur sur le sol. Les dommages ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.

Attention

Le véhicule peut être équipé d'un frein de stationnement électrique (EPB) et/ou d'un levier de vitesses électronique. En cas de perte de l'alimentation de la batterie de 12 volts, le frein de stationnement électrique (EPB) ne peut pas être desserré et le véhicule ne peut pas être mis au point mort (N). Des patins à pneus ou des chariots doivent être

(Suite)

Attention (Suite)

utilisés sous les pneus non roulants pour éviter tout dommage lors du chargement/déchargement du véhicule. Le fait de traîner le véhicule causera des dommages non couverts par la garantie du véhicule.

Attention

Le véhicule peut être équipé d'un œillet de remorquage. Une utilisation incorrecte de l'œillet de remorquage peut causer des dommages au véhicule et n'est pas couverte par la garantie du véhicule. Si le véhicule en est équipé, utiliser l'œillet de remorquage pour charger le véhicule sur une dépanneuse à partir d'une surface plane, ou pour déplacer le véhicule sur une très courte distance à pied. L'œillet de remorquage n'est pas conçu pour la récupération hors route. Le véhicule doit être en position N (point mort) avec le frein de stationnement électrique (EPB) relâché en utilisant l'œillet de remorquage.

Contactez un service de remorquage professionnel si le véhicule en panne doit être transporté. GM recommande une dépanneuse à plateau pour transporter un véhicule en panne. Utiliser des rampes pour réduire les angles d'approche, si nécessaire.

Si équipé, un œillet de remorquage peut être situé près du pneu de secours ou du cric de secours. Ne pas utiliser l'œillet de remorquage pour retirer le véhicule de la neige, de la boue, du sable ou du fossé. Les filets de l'œillet de remorquage peuvent avoir un filetage à droite ou à gauche. Faire preuve de prudence en installant ou en retirant l'œillet de remorquage.

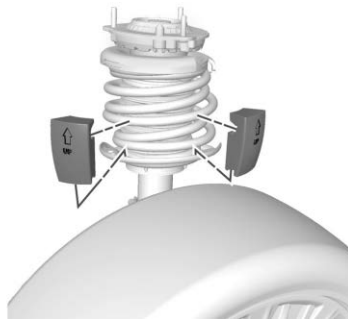
Le véhicule doit être en position N (point mort) et le frein de stationnement électrique doit être relâché lors du chargement du véhicule sur une dépanneuse à plateau.

- Si le véhicule est équipé d'un mode de lavage et d'une alimentation de batterie 12 volts, se reporter à Mode de lavage, dans votre manuel du propriétaire pour placer le véhicule sur N (point mort).
- Si la batterie 12 volts est épuisée et/ou le moteur ne démarre pas, le véhicule ne se déplace pas. Essayer de démarrer le véhicule avec une batterie d'appoint.

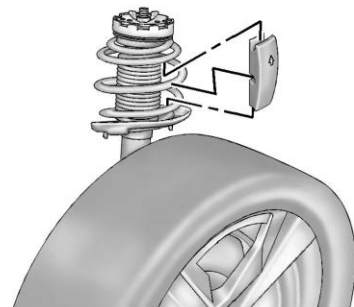
Voir *Démarrage avec batterie d'appoint* - Amérique du Nord ⇨ 15 et si le démarrage avec batterie d'appoint réussit, recommencer la procédure « Mode de station de lavage automatique ».

- En cas d'échec du démarrage avec batterie d'appoint, le véhicule ne se déplace pas. Des patins à pneus ou des chariots doivent être utilisés sous les pneus non roulants pour éviter d'endommager le véhicule.

Série V Blackwing uniquement



Avec l'ensemble Précision en option (V8V) – deux entretoises par côté



Avec l'ensemble de suspension standard – une entretoise par côté

À cause des angles de rampe faibles sur la série V Blackwing, agir avec prudence lors du chargement d'un véhicule sur un camion-plateau. Des entretoises à ressort avant sont fournies pour soulever la suspension avant si un espace plus important est nécessaire lors du remorquage.

Utiliser un cric pour soulever le véhicule, puis installer les entretoises sur les ressorts.

Œillet de remorquage avant



Le véhicule est doté d'un œillet de remorquage avant. Se servir uniquement de celui-ci pour tirer le véhicule d'une surface plane vers le plateau. Ne pas utiliser l'œillet de remorquage pour tirer le véhicule hors de la neige, de la boue ou du sable. L'œillet de remorquage est situé sous le tapis dans le coffre.

Ouvrir soigneusement le couvercle sur le carénage à l'aide de la petite encoche qui dissimule la prise de remorquage.

Insérer l'œillet de remorquage dans la douille et le faire tourner jusqu'à ce qu'il soit complètement serré. Quand l'œillet de remorquage est déposé, réinstaller le couvercle avec l'encoche dans la position d'origine.

Œillet de remorquage arrière



Selon l'équipement, ouvrir prudemment le couvercle en utilisant la petite encoche qui dissimule la douille de l'œillet de remorquage arrière. Insérer l'œillet de remorquage dans la douille et le faire tourner jusqu'à ce qu'il soit complètement serré. Quand l'œillet de remorquage est déposé, réinstaller le couvercle avec l'encoche dans la position d'origine.

Assistance technique aux utilisateurs de téléscripteurs

Pour aider les personnes qui souffrent de surdité, qui sont malentendantes, qui ont des difficultés d'élocution ou qui utilisent des téléphones à texte (TTY), veuillez composer le service de relais national 7-1-1 et contacter le 1 800 833-2438. Les utilisateurs de TTY au Canada peuvent composer le 1 800 263-3830.

Programme d'assistance routière

Aux États-Unis, appeler le 1-800-224-1400.

Au Canada, appeler le 1-800-882-1112.

Utilisateurs de téléimprimeur (TTY) (États-Unis uniquement) : 1-888-889-2438.

Comment signaler les défauts compromettant la sécurité au gouvernement des États-Unis

Si vous estimez que le véhicule présente une défectuosité qui pourrait entraîner un accident, des blessures ou la mort, vous devrez immédiatement en informer

la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus d'avertir General Motors.

Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes de ce genre, elle peut faire une enquête, et, si elle découvre qu'un groupe de véhicules présente une défectuosité posant un problème de sécurité, elle peut exiger une campagne de rappel et de réparation. Toutefois, la NHTSA ne peut s'occuper des problèmes individuels entre vous-même, le concessionnaire ou General Motors.

Pour entrer en contact avec NHTSA, vous pouvez appeler l'assistance de sécurité des véhicules gratuitement au 1-888-327-4236 (TTY : 1-877-561-7439) ; visiter le site <https://www.safercar.gov> ; ou écrire à :

Administrator, NHTSA
1200 New Jersey Avenue, S.E.,
Washington, D. C. , 20590

D'autres informations sur la sécurité des véhicules à moteur sont disponibles sur le site <https://www.safercar.gov>.

Comment signaler les défectuosités compromettant la sécurité au gouvernement canadien

Si vous vivez au Canada et si vous pensez qu'un défaut compromet la sécurité du véhicule, vous devez avvertir Transport Canada immédiatement ainsi que la Compagnie General Motors du Canada. Téléphoner à Transport Canada au 1-800-333-0510 ; aller sur :

www.tc.gc.ca/recalls (anglais)

www.tc.gc.ca/rappels (français)

ou écrire à :

Transport Canada
Direction de la sécurité des véhicules
à moteur
Division des investigations des
défauts et des rappels
80 Noel Street
Gatineau, Québec J8Z 0A1

Comment signaler les défectuosités compromettant la sécurité à General Motors

En plus d'avertir la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) (ou Transports Canada) d'une telle situation, signaler également à General Motors.

Aux États-Unis, appeler le 1-800-458-8006, ou écrire à :

Centre d'assistance à la clientèle Cadillac
Cadillac Motor Car Division
P. O. Box 33169
Detroit, MI 48232-5169

Au Canada, appeler le 1-888-446-2000 ou écrire à :

Centre de service à la clientèle Cadillac Canada
Compagnie General Motors du Canada
500 Wentworth Street W
Oshawa, ON (activé) L1J 0C5

Au Mexique, appeler le 800-466-0805
ou 800-212-2345.

Dans les autres pays d'Amérique Centrale et des Caraïbes, appeler le 52-555-901-2369.